

Dodatok č.3

k Dohode o Voice VPN č.0120041032

uzatvorený v zmysle ustanovení zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciach
v znení neskorších predpisov a ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dodatok 03201101“)

medzi

1. Bratislavský samosprávny kraj

Sabinovská 16
820 05 Bratislava 25
IČO: 36 063 606
DIČ: 202 160 83 69
Bankové spojenie: 0008225984/5200
Zastúpený: Ing. Pavol Frešo
predseda Bratislavského samosprávneho kraja

(ďalej len ako "Účastník" alebo „BSK“)

a

2. Slovak Telekom, a.s.

Karadžičova 10
825 13 Bratislava
IČO: 35 763 469
IČ DPH: SK 2020273893
Bankové spojenie :
č. účtu : 2314093958/0200 VÚB, a.s. Bratislava
Zastúpený : Ing. Ján Adamec
Senior manažér predaja korporátnym zákazníkom
poverený podľa Podpisového poriadku Slovak Telekom, a.s.

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri, vedenom pri Okresnom súde
Bratislava I., odd. Sa, vl.č. 2081/B

(ďalej len ako "Poskytovateľ")

Článok I. Predmet Dodatku

Zmluvné strany v zmysle Dohody o Voice VPN č.0120041032 (ďalej len „Dohoda“) a Všeobecných podmienok na poskytovanie verejnej telefónnej služby a verejnej telekomunikačnej služby ISDN uzatvárajú Dodatok 03201101 (ďalej len „Dodatok“), ktorým sa mení a dopĺňa Dohoda nasledovne:

1. Poskytovateľ sa zaväzuje upraviť v prospech Účastníka cenové podmienky volaní z jestvujúcich pripojení zahrnutých do Voice VPN 2 Účastníka. Nové cenové podmienky sú uvedené v novej Prílohe - Časť B: Cenové podmienky Voice VPN 2.
2. Dodatkom sa ruší pôvodná Príloha: Cenové podmienky Voice VPN 2 - Časť B a nahrádza sa novou Prílohou: Časť B: Cenové podmienky Voice VPN 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku a nadobúda účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku.
3. Dodatkom sa prvá veta v pôvodnom bode 1 v Článku VII. Trvanie Dohody ruší a nahrádza sa prvou vetou v nasledovnom znení: Dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2013.

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Všetky ostatné ustanovenia platnej Dohody zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Dodatok sa vyhotovuje v piatich vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní Poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a Účastník tri vyhotovenia.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňa 01.01.2012, nie však skôr ako nasledujúci deň po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho Zákonníka, ktoré bolo preukázané písomným potvrdením o zverejnení tohto Dodatku Účastníkom v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov Poskytovateľovi, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tohto Dodatku.
4. Poskytovateľ berie na vedomie, že BSK ako orgán verejnej správy, v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“, na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií, za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi, zverejňuje všetky informácie získané za verejné financie alebo týkajúce sa používania verejných financií alebo nakladania s majetkom BSK a štátu. Na základe tejto skutočnosti Poskytovateľ výslovne súhlasí so zverejnením tohto dodatku, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, ...), na internetovej stránke BSK. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

V Bratislave, dňa 2011

V Bratislave, dňa.....2011

za Bratislavský samosprávny kraj:

za Slovak Telekom, a.s.:

Ing. Pavol Frešo
predseda
Bratislavského samosprávneho kraja

Ing. Ján Adamec
senior manažér predaja
korporátnym zákazníkom

Príloha :

Časť B: Cenové podmienky Voice VPN 2

VVPN	K dohode číslo 0120041032
BSK	

Referenčný objem prevádzky spoplatňovanej podľa Cenových podmienok VVPN: 65 000 minút
Poplatky pre 295x TP1, 0x TP2M, 71x ISDN BRA, 1x ISDN PRA

Mesačné poplatky

Typ pripojenia	Voice VPN jednotkové ceny *
TP1	11,58
TP2M	199,0
ISDN BRA	17,50
ISDN PRA	89,49

Minútová cena Voice VPN pre objem prevádzky spoplatňovanej podľa cenových podmienok VVPN

Typ volania	Voice VPN jednotkové ceny *
Miestne	0,0263
Miestne - interné	0,0000
Medzimestské	0,0324
Medzimestské - interné	0,0000
Česká Republika	0,0518
Maďarsko	0,0518
Nemecko	0,0518
Poľsko	0,0518
Rakúsko	0,0518
Medzinárodné I	0,0624
Medzinárodné II	0,1726
Medzinárodné III	0,3715
Medzinárodné IV	0,9968
Medzinárodný mobil	0,1942
T-mobile	0,1188
Orange	0,1188
O2	0,1188

* Všetky ceny sú uvedené v EUR bez DPH